



VALVULAS WORCESTER DE MEXICO, S.A. DE C.V.

RHINO VALVES WORLDWIDE



CERTIFICADO DE CALIDAD/QUALITY CERTIFICATE

EN 10 204 3.1 B


Factura / Invoice: 101369	Cantidad / Quantity: 2.00	Certificado / Certificate: EE101369/53	Fecha / Date: 17/Jun/04
Descripción / Description: 446-M 1" S.E. NPT			
Cliente / Customer: 7 PLESA ANAHUAC Y CIAS., S.A. DE C.V.			

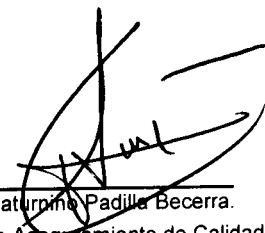
Numeros de Rastreabilidad / Traceability Number: 04F12849,04F12850

ORIGINAL

Válvulas Worcester de México, S.A. de C.V., certifica que el material indicado cumple con nuestras especificaciones como se describe en nuestros catálogos, hojas de especificación, dibujos y en otra literatura. Los productos, partes, materiales indicados aquí han sido comprados, fabricados, inspeccionados y probados de acuerdo con estas especificaciones, a nuestro sistema de calidad ISO 9001, y ASME/ANSI B16.34-1998 inciso (7).

Válvulas Worcester de México, S.A. de C.V., hereby certifies that the material supplied is in accordance with our specifications as describe in our catalog, specification sheets, drawings, and other literature. The products, parts and materials identified herein have been purchased, manufactured, inspected and tested in accordance with these specifications, our ISO 9001 quality assurance program, and ASME/ANSI B16.34-1998 part (7).

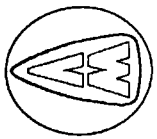
Elaboro / Elaborated by: 
Jose Luis Perez C.
Metrologista

Aprobo / Aproved by: 
Ing. Saturnino Padilla Becerra.
Gerente de Aseguramiento de Calidad
Quality Ass. Manager.

Maíz No. 263, Colonia Valle del Sur, Delegación Iztapalapa, México D.F. C.P. 09819

Teléfonos: 56-70-51-55 (8 líneas) 56-70-66-24 55-82-91-03 5582-30

Fax: 56-70-67-41 56-70-35-13 e-mail: calidadw@worcester.com.mx



VALVULAS WORCESTER DE MEXICO, S.A. DE C.V.
RHINO VALVES WORLDWIDE



CERTIFICADO DE CALIDAD / QUALITY CERTIFICATE

CERTIFICADO / CERTIFICATE: EE101369/53

No.	COMPONENTES COMPONENTS	MATERIAL MATERIAL
1	CUERPO / BODY	ASTM A216 WCB
2	TAPA / PIPE END	ASTM A216 WCB
3	VASTAGO / STEM	AISI 316
4	ESFERA / SPHERE	ASTM A351 CF8M

ANALISIS QUIMICO / CHEMICAL ANALYSIS											PROPIEDADES MECANICAS / MECHANICAL PROPERTIES										
No.	C%	Mn%	Si%	P%	S%	Cr%	Mo%	Ni%	Cu%	V%	Fe%	Al%	N%	Zn%	Pb%	Sn%	RESISTENCIA A LA TENSION TENSILE STRENGTH	LIMITE DE CEDENCIA YIELD STRENGTH	% ELONGACION % ELONGATION	REDUCCION DE AREA REDUCTION AREA	DUREZA HARDNESS
1	0.200	1.170	0.420	0.016	0.011	0.118	0.010	0.076	0.046	0.002	X	X	X	X	X	X	530 Mpa	325 Mpa	30	56	163 HB
2	0.021	1.010	0.310	0.017	0.019	0.031	0.010	0.001	0.036	0.023	X	X	X	X	X	X	560 Mpa	300 Mpa	27	44	170 HB
3	0.020	1.660	0.560	0.026	0.015	16.970	2.210	12.320	X	X	X	X	X	X	X	X	82644 psi	39476 psi	57	X	143 HB
4	.045	.958	.714	.030	.011	18.41	2.253	9.258	X	X	X	X	X	X	X	X	76964 psi	46576 psi	52.3	X	150 HB

ORIGINAL

TIPO DE PRUEBA TYPE OF TEST	PSI	RESULTADO RESULT
PRUEBA HIDRAULICA DEL CUERPO HYDRAULIC TEST ON BODY	1500	" OK" NO LEAKAGE FOUND SIN FUGA
PRUEBA HIDRAULICA EN ASIENOTOS HYDRAULIC TEST ON SEATS	1100	" OK" NO LEAKAGE FOUND SIN FUGA
PRUEBA NEUMATICA EN ASIENOTOS NEUMATIC TEST ON SEATS	50-80	" OK" NO LEAKAGE FOUND SIN FUGA